

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 138 (2017)  
**Heft:** 5

**Rubrik:** Infos

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# 7<sup>e</sup> CONCOURS SUISSE des PRODUITS DU TERROIR



SCHWEIZER WETTBEWERB DER REGIONALPRODUKTE  
CONCOURS SUISSE DES PRODUITS DU TERROIR  
CONCORSO SVIZZERO DEI PRODOTTI REGIONALI

Fondation  
Rurale  
Interjurassienne

30 SEPT. - 1<sup>er</sup> OCT. 2017  
DELEMONT/JURA

Tourisme  
& Terroir



[www.concours-terroir.ch](http://www.concours-terroir.ch)

Concours Suisse Terroir

HÔTES D'HONNEUR:





Invitation aux meilleurs producteurs des régions suisses

## Inscrivez-vous au 7<sup>e</sup> Marché & Concours Suisse des produits du terroir

**Nouveau !**

### Inscriptions en ligne pour :

- vos meilleurs miels
- un stand au Marché des terroirs suisses

[www.concours-terroir.ch](http://www.concours-terroir.ch)



SCHWEIZER WETTBEWERB  
DER REGIONALPRODUKTE  
CONCOURS SUISSE  
DES PRODUITS DU TERROIR  
CONCORSO SVIZZERO  
DEI PRODOTTI REGIONALI



[info@concours-terroir.ch](mailto:info@concours-terroir.ch)

032 420 80 77

**Samedi 30 septembre &  
Dimanche 1<sup>er</sup> octobre 2017,  
Courtemelon**



## Questions de la SAR à Olivier Boillat, responsable communication du Concours suisse des produits du terroir

### « Pourquoi un concours national ? »

Les produits suisses sont d'une qualité incroyablement élevée et il faut le faire savoir. Nous avons donc mis en place 7 éditions du Concours Suisse au service des producteurs, qui ne disposent pas d'outils pour faire connaître leurs excellentes productions ou pour les vendre sur un marché plus étendu, tout en gardant la main sur les ventes. Le Concours Suisse remet chaque 2 ans plusieurs centaines de médailles, que l'on retrouve ensuite sur les produits. Elles attestent de la haute qualité gustative du produit. Cela permet de communiquer dans les médias autour des meilleurs produits de chaque canton suisse.

### « Utile pour les miels suisses ? »

L'apiculture est importante pour la Suisse et réalisée pour la plupart à temps partiel. Je conseille donc aux apiculteurs d'inscrire leurs miels en concours. Ainsi, vous disposerez d'un verdict par un jury composé de professionnels, producteurs et consommateurs. Une médaille permet ensuite sans frais de communiquer autour de sa production et de mettre à l'honneur ses miels, afin de les commercialiser plus facilement. Ceci est d'autant plus valable pour un apiculteur moyen, disposant de quantités de miels importantes à vendre et qui doit donc s'intéresser aux outils du marketing. Une médaille au Concours Suisse et une présence au Marché des terroirs suisses permettent de mieux vendre son produit, dans un segment de haute qualité.

### « Comment procéder pour un apiculteur ? »

Je conseille aux apiculteurs intéressés de se rendre sur le site internet [www.concours-terroir.ch](http://www.concours-terroir.ch) et d'inscrire des produits qui ont une qualité et un goût qu'ils souhaitent partager. Je conseille également aux apiculteurs qui font de la vente directe de venir tenir un stand le 30 septembre et 1<sup>er</sup> octobre à Courtemelon. L'inscription se fait par le même site internet et pour un prix abordable, vous verrez défiler 15'000 visiteurs devant votre stand, qui sera sûrement vide le soir venu, tout en participant à la traditionnelle remise des médailles suisses.

Publicité

## A VENDRE

### Tabac apicole

pour pipe et enfumoir

Fr. 9.-/kg + port

commande minimum de 2 kg

**Albert Duruz**, Route de Golards 7

1695 Villarsel-le-Gibloux

026 411 23 31, [duruzapi@bluewin.ch](mailto:duruzapi@bluewin.ch)

## A VENDRE

**Cire gaufrée** à Fr. 18.-/kg

par paquet de 5kg,

ainsi que **cadres**

**hausse + corps DB bâtis**

dès Fr. 3.-/pièce

**+ bloc de cire à gaufrer**

**P.-A. Bonzon, 021 864 56 30**